

## Vuodustibme Gállegiella guddnebálkkáj

2012 jage Nuorttarijkaj sáme giellaguddnebálkká Gállegiella juogeduvvá Tråmså universitehta giellateknologija Divvom ja Giellatekono-juohkusij ja guovte guovdásj gieldasámegiela ávdástiddijda Aleksandra Andrejevna Antonova og Nina Jeliseevna Afanasjeva.

Gállegiela árvustallamjuohkusin ávvudallap gå lidjin nav moadda buorre guddnebálkká-oajvvadusá gudi li dahkam ájnas ja buorre bargov sáme giela hárráj. Oajvvadusá lidjin ma gábtjin vargga juohkka sáme gielaj, ja tjoahkkáj dáj gaskan ávdđánbáhtin vijddát fágalasj duogátja ja giellabargo. Dát le buoremus duodastussan Gállegiela berustimes, ja vuoset makkár sadje ja árvvo sáme gielan le ulmutja árggabiejven, dájdan ja kulturđajmajn, skávlájn, áhpadusájn ja oahpponævojn, ja diedon dutkamijn ja ávdđánahttembargojn ma le mañen vájkkudime nav vaj sáme giella boahotá ienebut adnuj áđá sajijn sebrudagán ja áđá máhttelisvuodaj baktu.

Guddnebálkká guoktá vuojtte birás le moattet bieles goabbák ájges sáme giela ávdđánahttem bargo hárráj. Antonova ja Afanasjeva libá vuorrasap giellaávdediddij buolvas, sij gej iellemájgestisá barggon le giela dásev aledit duon dán đajmaj baktu duola dagu girijit tjállet, járggálit sáme giellaj ja , sáme gielas ietjá gielajda ja sáme gielaj gasskala, ja duodden ájn tjállemvuoge gatjálvisáj barggat. Goappátja libá doajmmalisát tjalmostam gieldasámegiela gánná ælla moadda addne ja mij la ájtduvamin. Danen le ájnnasin arvusmahttet lasedittjat gieldasámegiela anov nuoraj ja vuorrasij gaskan.

Divvom ja Giellatekno-juogos le vas áđáájggásasj teknologijav adnuj válldám sijá bargon sáme gielaj áđdnijda vaddet sæmme máhttelisvuodav ja rievtesvuodav dagu ieneplågo gielaj áđdnijn li, ávdđánahtátjit njuolggatjállem- ja divvomprográmmaj, bagádušájt ja báhkogirijit nehta baktu. Sijá dievnastusá aneduvvi vissjalisát nuorra sáme gielak áđdnij ja mij vas de boahotá ávkken sáme giela boahtteájggáj.

Divvom ja Giellatekno-juogos barggi buohtalakkoj nuortta-, julev- ja oarjjelsáme gielaj, ja mañemus ájgijt li aj rahtjam buoredit giela-, darja- ja bihtámsáme gielaj dilev.

Dán jagásj guddnebálkáj, bálkká juogedimijn, li sihke árbbedábálasj ja áđá mediya vieleduvvam, gánná næhtta le áđá mediya árggabiejvve. Danen le hármmat mávsulasj jut sáme prográmma dagáduvvi næhttaadnuj, ja vil dan mihttuj ja ruvvaláhkáj vaj littji aj máhttet liehket ávdđágávvån ietjá unneplågoj gielaj barggij.